

**SOLFAC AUTOMAT GARDEN AE 24X150ML CAN ES**

1/8

Versión 4 / E
102000010286Fecha de revisión: 31.10.2008
Fecha de impresión: 29.04.2009**1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA****Información del Producto**

Nombre comercial	SOLFAC AUTOMAT GARDEN AE 24X150ML CAN ES
Código del producto (UVP)	04206568
Utilización	Insecticida
Compañía	Bayer CropScience, S.L Polígono Industrial El Pla, p.30 46290 Alcácer (Valencia) España
Teléfono	+34(0)96-196-53-00
Telefax	+34(0)96-196-53-45
Departamento Responsable	E-mail: FDS-Spain@bayercropscience.com
Teléfono de urgencias	+34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer) +34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**Advertencia de riesgo para el hombre y para el medio ambiente**

Extremadamente inflamable.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**Naturaleza química**Aerosol o Espray (AE)
Ciflutrin 0,1%**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS / No. EINECS	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Concentración [%]
Ciflutrin	68359-37-5 269-855-7	T+, N	R23, R28, R50/53	0,10
Propan-2-ol	67-63-0 200-661-7	F, Xi	R11, R36, R67	> 1,00 - < 20,00
Propano	74-98-6 200-827-9	F+	R12	> 1,00
Butano	106-97-8 203-448-7	F+	R12	> 1,00
Isobutano	75-28-5 200-857-2	F+	R12	> 1,00

Para el texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, ver la Sección 16.

4. PRIMEROS AUXILIOS



SOLFAC AUTOMAT GARDEN AE 24X150ML CAN ES

2/8

Versión 4 / E
102000010286

Fecha de revisión: 31.10.2008
Fecha de impresión: 29.04.2009

Consejo general

|| Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.

Inhalación

|| Salir al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Contacto con la piel

|| En caso de contacto, lavar inmediatamente con mucha agua y jabón durante por lo menos 15 minutos. En caso de irritación dérmica, puede considerarse la aplicación de cremas o aceites que contengan vitamina E. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

Contacto con los ojos

|| Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar a enjuagar el ojo. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

Notas para el médico

Síntomas

|| Local:, Parestesia de los ojos y de la piel puede ser grave, Habitualmente transitoria, la duración no excede las 24 horas., Irritación de ojos y mucosas, Tos

Síntomas

|| Sistémico:, Malestar pectoral, Taquicardia, Hipotensión, Náusea, Dolor abdominal, Diarrea, Vómitos, Mareos, Visión borrosa, Dolor de cabeza, Anorexia, Somnolencia, Coma, Convulsiones, Temblores, Prostración

Riesgos

Este producto contiene un piretroide.
NO confundir con compuestos organofosforados!

Tratamiento

|| Tratamiento local:
|| Tratamiento inicial: sintomático.

Tratamiento

|| Tratamiento sistémico:
|| Tratamiento inicial: sintomático.
|| Controlar las funciones cardíaca y respiratoria.
|| Mantener el tracto respiratorio libre.
|| Dar oxígeno o respiración artificial si es preciso.
|| En caso de convulsiones debe administrarse alguna benzodiazepina (por ejemplo diazepam) de acuerdo con las dosis estándar.
|| En caso de no ser suficiente, puede administrarse fenobarbital.
|| Contraindicación: atropina.
|| Contraindicación: derivados de adrenalina.
|| No existe antídoto específico.
|| La recuperación es espontánea y sin secuelas.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados

|| Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

|| Chorro de agua de gran volumen



SOLFAC AUTOMAT GARDEN AE 24X150ML CAN ES

3/8

Versión 4 / E
102000010286

Fecha de revisión: 31.10.2008
Fecha de impresión: 29.04.2009

Peligros específicos en la lucha contra incendios

|| En caso de incendio se formarán gases peligrosos.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Información adicional

|| Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases y reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases.

|| Si es posible, contener las aguas de extinción con arena o tierra.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales

Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.

Retirar todas las fuentes de ignición.

Utilícese equipo de protección individual.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado e las aguas subterráneas.

Métodos de limpieza

Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados.

Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

Consejos adicionales

|| Indicaciones relativas a manipulación segura, ver apartado 7.

|| Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver Apartado 8.

|| Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver apartado 13.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Consejos para una manipulación segura

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

|| TENER CUIDADO: El aerosol está presurizado. Guardar alejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzándolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre llamas o objetos al rojo vivo.

Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

|| Mantener alejado de la luz directa del sol.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Tolerancia de temperatura -10 °C a 50 °C

**SOLFAC AUTOMAT GARDEN AE 24X150ML CAN ES**

4/8

Versión 4 / E
102000010286Fecha de revisión: 31.10.2008
Fecha de impresión: 29.04.2009

Materiales adecuados

II Hojalata

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Puesto al día	Base
Ciflutrin	68359-37-5	0,01 mg/m ³		OES BCS*
Propan-2-ol	67-63-0	998 mg/m ³ / 400 ppm (VLA-ED)	2007	VLA (ES)
Propan-2-ol	67-63-0	1.250 mg/m ³ / 500 ppm (VLA-EC)	2007	VLA (ES)

*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer CropScience (Occupational Exposure Standard)

Protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

Protección respiratoria	No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio. La protección respiratoria debe ser usada sólo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.
Protección de las manos	El uso de equipo de protección individual no es requerido normalmente durante la utilización del aerosol. No obstante, si hay riesgo de exposición incontrolada al producto, las medidas siguientes deberían ser consideradas. Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforan o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
Protección de los ojos	El uso de equipo de protección individual no es requerido normalmente durante la utilización del aerosol. No obstante, si hay riesgo de exposición incontrolada al producto, las medidas siguientes deberían ser consideradas. Utilice gafas de protección conformes con la EN166 (campo de uso 5 u homologación equivalente)

**SOLFAC AUTOMAT GARDEN AE 24X150ML CAN ES**

5/8

Versión 4 / E
102000010286Fecha de revisión: 31.10.2008
Fecha de impresión: 29.04.2009

Medidas de higiene

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario.

Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo.

Destruir (quemar) la ropa que no puede limpiarse.

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**Aspecto**

Estado físico aerosol

Datos de SeguridadDensidad aprox. 0,62 g/cm³ a 20 °C**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Reacciones peligrosas

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.
Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Toxicidad agua por vía oral

DL50 (rata) 16 mg/kg
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cyfluthrin.

Toxicidad aguda por inhalación

CL50 (rata) 0,49 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cyfluthrin.

Toxicidad dérmica aguda

DL50 (rata) > 5.000 mg/kg
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cyfluthrin.

Irritación de la piel

No irrita la piel. (conejo)
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cyfluthrin.

Irritación ocular

Ligeramente irritante - no requiere etiqueta por este concepto. (conejo)
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cyfluthrin.

Sensibilización

No sensibilizante. (conejillo de indias)
OCDE Línea Directriz de Prueba 406, Prueba de Magnusson & Kligman
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cyfluthrin.

Información adicional

Riesgo de sufrir molestias cutáneas, como sensación de calor o picor en la cara y mucosas.
Sin embargo, estas molestias no causan lesión y son pasajeras (máx. 24 h).

**SOLFAC AUTOMAT GARDEN AE 24X150ML CAN ES**

6/8

Versión 4 / E
102000010286Fecha de revisión: 31.10.2008
Fecha de impresión: 29.04.2009**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Efectos ecotoxicológicos**

Toxicidad para los peces	CL50 (Trucha arco iris (Oncorhynchus mykiss)) 0,00047 mg/l Tiempo de exposición: 96 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cyfluthrin.
Toxicidad para dafnia	CE50 (Pulga acuática (Daphnia magna)) 0,00016 mg/l Tiempo de exposición: 48 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cyfluthrin.
Toxicidad para las algas	IC50 (Desmodesmus subspicatus) > 10 mg/l Tasa de crecimiento; Tiempo de exposición: 72 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cyfluthrin.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Producto**

Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora.

Envases contaminados

Asegurarse de que el envase aerosol está completamente vacío antes de su eliminación.
Los envases con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos.
Los envases vacíos se eliminan a través del Sistema Integrado de Gestión de Envases ECOEMBES (Punto Verde).

Número de identificación del residuo (CER)

160504 Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**ADR/RID/ADNR**

Número ONU	1950
Etiquetas	2.1
Grupo embalaje	
No. de peligro	
Descripción de los productos	AEROSOL

IMDG

Número ONU	1950
Etiquetas	2.1
Grupo embalaje	
EmS	F-D , S-U
Descripción de los productos	AEROSOL

IATA

Número ONU	1950
Etiquetas	2.1

**SOLFAC AUTOMAT GARDEN AE 24X150ML CAN ES**

7/8

Versión 4 / E
102000010286Fecha de revisión: 31.10.2008
Fecha de impresión: 29.04.2009Grupo embalaje
Descripción de los productos AEROSOLS, FLAMMABLE**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Clasificación y etiquetado según Directivas CE sobre preparados peligrosos 1999/45/CE, y sus enmiendas.**

Clasificación:

Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- Ciflutrin

Símbolo(s)

F+
NExtremadamente inflamable
Peligroso para el medio ambiente

Frase(s) - R

R12
R50/53Extremadamente inflamable.
Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frase(s) - S

S 2
S16
S23
S35

S51
S57Manténgase fuera del alcance de los niños.
Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
No respirar los aerosoles.
Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
Úsele únicamente en lugares bien ventilados.
Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.**Clasificación para España (Registro de Biocidas - MISACO):**

Clasificación:

Requiere etiqueta

Símbolo(s)

F+
XnExtremadamente inflamable
Nocivo

Frase(s) - R

R12
R22
R38
R67Extremadamente inflamable.
Nocivo por ingestión.
Irrita la piel.
La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frase(s) - S

S 2
S13
S23
S36/37
S45Manténgase fuera del alcance de los niños.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.
Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).



SOLFAC AUTOMAT GARDEN AE 24X150ML CAN ES

8/8

Versión 4 / E
102000010286

Fecha de revisión: 31.10.2008
Fecha de impresión: 29.04.2009

Etiquetado adicional

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C.
No pulverizar sobre llamas o cualquier otro material incandescente.
No perforar ni quemar, incluso después de usado.
A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Información adicional

Clasificación OMS: III (Ligeramente peligroso)

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional

Texto de las frases-R mencionadas en la Sección 3

R11	Fácilmente inflamable.
R12	Extremadamente inflamable.
R23	Tóxico por inhalación.
R28	Muy tóxico por ingestión.
R36	Irrita los ojos.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

La clasificación indicada en el apartado 15 de esta ficha de datos de seguridad está basada en la Directiva Europea 1999/45/CE sobre Preparados Peligrosos y sus adaptaciones posteriores. Esta directiva debe ser aplicada por los Estados Miembros de la Unión Europea antes del 30 de julio de 2004. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos. La información incluida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones del Reglamento (CE) no. 1907/2006. Esta ficha de datos de seguridad complementa a las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto concernido, en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con otros propósitos distintos para los que había sido creado. La información dada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional.

Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.